

DEN

ALTER

LEAVEN

SERVIOR





DEN

ALTER

L SERVIOR LEWEN

Index

Vorwort	03
Sich zu Hause fühlen	04 - 05
Gut zusammenleben	06 - 07
Sich in guten Händen fühlen	08 - 09
24/24 zu Ihren Diensten	10 - 11
Creative ageing	12 - 13
Sou schmaacht Lëtzebuerg	14 - 15
Karte der Wohnzentren Die richtige Einrichtung wählen	16 - 17
Die SERVIOR Wohnzentren	18 - 45
Betreutes Wohnen in Ulflingen	46 - 47
Tagesstätte in Wiltz Studios in Bofferdingen	48 - 49
Essen auf Rädern	50 - 51
Aufnahme Kennzahlen	52 - 53
Adressen	54 - 55
Impressum	56

Vorwort

Ein Hoch auf das Alter!

Entdecken Sie SERVIOR, den **führenden luxemburgischen Dienstleister** im Bereich Senioren-, Wohn- und Pflegeeinrichtung!

SERVIOR unterhält zurzeit **15 Wohnzentren** im Großherzogtum, in denen **1.650 Senioren** ihr Zuhause haben.

Auch wenn SERVIOR in erster Linie für die Wohnstrukturen bekannt ist, bieten wir ebenfalls unterstützende Dienstleistungen für ältere Menschen, die zu Hause leben. Hierzu zählen etwa das Angebot « **Essen auf Rädern** » und eine **Tagesstätte**.

Die 1998 gegründete öffentlich-rechtliche Einrichtung beschäftigt rund **1.900 Mitarbeiter**, davon mehr als die Hälfte im Bereich Pflege und Betreuung.

Seit 20 Jahren ist SERVIOR ein **zuverlässiger Partner in allen Lebensphasen des hohen Alters**.

Diese Broschüre begleitet Sie durch die unterschiedlichen Wohneinrichtungen und Unterstützungsdienste unserer großen **SERVIOR-Familie**.

Das hohe Alter versüßen, ist unsere Berufung!

Das Leben jeden Tag genießen, ist Ihr Glück!

Den Alltag gemeinsam nach dem Motto « Den Alter liewen » gestalten, ist Ihre und unsere Leidenschaft!

Herzlich willkommen bei SERVIOR!



SICH ZU HAUSE FÜHLEN



93 %

UNSERER KUNDEN
SIND MIT IHRER
UNTERKUNFT
ZUFRIEDEN

98 %

UNSERER KUNDEN BEGRÜSSEN
ES, IHRE ZIMMER MIT IHREN
PERSÖNLICHEN GEGENSTÄN-
DEN EINRICHTEN ZU KÖNNEN

Machen Sie aus Ihrem Zimmer Ihr « doheem » !

Die Unterkunft bildet Ihr **privates Kokon**, wo Sie sich in einem sicheren Umfeld geborgen fühlen dürfen.

Alle Unterkünfte sind mit einem elektrischen Pflegebett und einem Nachttisch ausgestattet. Als künftiger Bewohner können Sie Ihre Unterkunft ganz nach Ihrem Geschmack mit Ihren Möbeln und **persönlichen Gegenständen** einrichten. Wir stellen Ihnen die Bettwäsche und Frotteetücher. Und wenn Sie möchten, kümmern wir uns gegen Entgelt um die Reinigung Ihrer Kleidung.

Die meisten Zimmer in unseren Einrichtungen verfügen über ein privates Badezimmer, das für Personen mit eingeschränkter Mobilität konzipiert wurde.

Sogar seinen geliebten Vierbeiner muss man beim Einzug nicht zurücklassen: Haustiere sind herzlich willkommen.

Wenn unsere Kunden so oft wie möglich eingeladen werden die Gemeinschaftsräume zu nutzen, so bleibt Ihr Zimmer Ihr persönliches Revier.

Unabhängig von Größe und Komfort der Unterkunft, mit oder ohne Balkon, stehen bei **SERVIOR personalisierte Betreuung** sowie Qualität der Leistungen stets im Vordergrund.

SERVIOR bietet verschiedene Betreuungsformen an: Betreutes Wohnen « Logement encadré pour personnes âgées », Integriertes Altenheim « Centre intégré pour personnes âgées », so wie Pflegeheim « Maison de soins ». Diese verschiedenen Angebote resultieren aus dem Willen des Trägers jedem Kunden ein passendes Angebot, ganz gleich seiner persönlichen Motivation in eine Einrichtung zu ziehen, anbieten zu können.

An dëser schéiner Ëmgéigend, an dësem flotten Appartement a mat der Attentioun vun alle Sparte vum Personal – an dat an eiem Alter : do kënnen mir nëmmen d'Liewen genéissen!

Marie-Louise MULLER-VERPLANKEN,
Op der Rhum, Luxemburg

GUT ZUSAMMENLEBEN



Begegnungsort(e)

SERVIOR visiert eine **maximale Integration der Bewohner**. Dieses Zusammen und Miteinander der Senioren, die unter einem Dach leben, wird stets im Einklang und **Respekt der Privatsphäre** gefördert und gelebt.

In allen Wohneinrichtungen sind die Gemeinschaftsräume **Orte der Geselligkeit** mit menschlichen Dimensionen. Neben dem Restaurant, dem gesellschaftlichen Epizentrum, kann der Kunde an verschiedenen Aktivitäten in unterschiedlichen Räumen teilnehmen - im Innern wie im Freien.

Zu den beliebtesten **kollektiven Zonen** zählen der Friseursalon, der Tante-Emma-Laden, der Meditationsraum sowie die Räumlichkeiten für therapeutische (Kinesio- und Ergotherapie) und thematische Aktivitäten. Verschiedene SERVIOR-Häuser verfügen zudem über einen Festsaal, eine Bibliothek, eine Cafeteria, einen Turnsaal, eine Kapelle und einen Snoezel-Raum (Raum mit Licht-, Klang- und Farbeffekten, Musik und Düften).

Die allermeisten Wohnstrukturen haben großzügige **Grünflächen**, wo die baumreichen Parkanlagen zu Spaziergängen und Aktivitäten im Freien verlocken. Die Gärten mit ihren Hochbeeten, die Pétanque-Pisten, die Terrassen oder die Außenanlagen sind wichtige Treffpunkte für den Austausch unter den Bewohnern.

96%

UNSERER KUNDEN BEGRÜSSEN
DIE MÖGLICHKEIT, BESUCHER ZU
EMPFANGEN UND GEMEINSAME
MOMENTE ZU VERBRINGEN

« Ech hunn ëmmer
ee fir ze schwätzen »

Kundenbefragung 2018

SICH IN GUTEN HÄNDEN FÜHLEN



94 %

UNSERER KUNDEN
SAGEN, DASS SIE SICH
IN GUTEN HÄNDEN
FÜHLEN

93 %

UNSERER KUNDEN SIND
SEHR ZUFRIEDEN MIT DEM
PFLEGEPERSONAL

Ihr Wohlbefinden liegt uns am Herzen!

SERVIOR bietet seinen Bewohnern die **bestmögliche Betreuung** und dies in allen Lebensphasen des hohen Alters.

Um dem Lebensweg und den Bedürfnissen der Bewohner gerecht zu werden, erstellen wir gemeinsam mit jedem einzelnen von ihnen eine **personalisierte Pflege- und Tagesablaufplanung**.

Im Bedarfsfall **unterstützen wir Sie im Alltag**, d. h. wir helfen bei der Körperpflege, der Ernährung und Mobilität. Ebenso übernehmen wir alle paramedizinischen Tätigkeiten wie Injektionen, Verbandwechsel, Medikamentengabe, Kinesiotherapie sowie eine Vielzahl an therapeutischen Aktivitäten.

Ein pluridisziplinäres Team bringt sein **Know-how** zum Wohle des Bewohners ein, damit sich dieser in einem geeigneten Rahmen entfalten kann.

In unseren Pflegeeinrichtungen bieten wir unseren Bewohnern mit psychogeriatrischen Problemen eine ganz **besonders behutsame und reaktivierende Betreuung**.

Ob in speziell für **dementiell erkrankte Senioren** ausgelegten Wohnbereichen oder in der **Sterbebegleitung** durch unser qualifiziertes Personal: täglich begegnen wir unseren Bewohnern auf **Augenhöhe** gepaart mit **liebvollen Gesten und gelebtem Austausch**.

Unsere Mitarbeiter haben stets ein **offenes Ohr** für Sie und Ihre Familie.

Das Lächeln im Gesicht unseres Gegenübers zu suchen, so lautet die Devise unseres Personals.

Ech sinn zefridden fir zu Esch
ze sinn. Do léist et sech trotz
Handicap "Den Alter Liewen"
an ech weess, datt ech gutt
versuert sinn.

Lucie Limpach,
Op der Léier, Esch / Alzette

24/24

ZU IHREN DIENSTEN



Ein engagiertes Personal

Rund **1.900 Mitarbeiter** stellen sich tagtäglich in den Dienst Ihres Wohlergehens. Dank ihres großen Engagements und ihrer Präsenz dürfen Sie sich stets in guten und sicheren Händen wissen.

Ehrlichkeit, Hilfsbereitschaft, Verfügbarkeit, Verständnis, Wärme, Respekt und ein gepflegtes Auftreten sind die Voraussetzungen, die unser geschultes Personal in der **Betreuung unserer Kunden** mitbringen.

Unsere **pluridisziplinaren Teams** verfügen über sämtliche Kompetenzen, die das A und O bilden für individuelle Pflegedienste, qualitative Therapien, abwechslungsreiche Aktivitäten und für eine ausgewogene Küche.

Des Weiteren fördert SERVIOR die permanente Qualitätsentwicklung durch Fort- und Weiterbildungen des gesamten Personals.

Unsere Devise lautet : **eine exzellente Begleitung in allen Lebensphasen des hohen Alters!**

In einem gesunden Klima sowohl für das Personal als auch für die Kunden arbeiten zu dürfen, erklärt mein 25-jähriges Engagement im SERVIOR-Haus in Esch.

**Diana MOSAR, Pflegerin,
Op der Léier, Esch / Alzette**

Neben unseren **Fachkräften** engagieren sich viele **freiwillige Helfer** sowie die **Mitglieder der Fördervereine** in der Animation und Betreuung unserer Kunden. Alle sind sie sozusagen Botschafter unserer Wohnzentren.

« Mir gefällt et ganz gutt hei, d'Leit sinn all fein a frëndlech, mir maache flott Sortien a ginn esouguer Keele spillen »

Anne Julie SCHILTZ -KLEIN,
93 Jahre, Thillebiërg,
Differdingen

78%

DES PERSONNELS IST WEIBLICH

DURCHSCHNITTSALTER: 41 JAHRE



CREATIVE AGEING



FACETTENREICHE AKTIVITÄTEN

Leben Sie Ihre Kreativität und färben Sie Ihren Alltag bunt!

Frei nach der Devise von SERVIOR « Den Alter lieuen », die tagtäglich in unseren Wohneinrichtungen gelebt wird, bieten wir unseren Kunden eine breite **Palette an Aktivitäten und Animationen**. Spiel, Sport, Natur, Kultur oder Küche: der Kunde hat die Qual der Wahl! In Sachen « **active ageing** » setzt SERVIOR nachhaltig auf die Förderung der Interaktivität und Agilität seiner Kunden.

Musikliebhaber können bei uns traditionelle und moderne Töne anstimmen: Unsere haus-eigenen Chöre und Instrumentalensembles bilden wahre Institutionen im kulturellen Leben Luxemburgs! In unseren Wohnzentren können sich unsere Bewohner an zahlreichen **Konzerten und Musikateliers** erfreuen.

Fahrten und Ausflüge vernetzen unsere Kunden mit dem sozio-kulturellen Leben in der Region. Im Rhythmus der Jahreszeiten sind vor allem die Teilnahme an der Muttergottes-Oktav und der « Schueberfouer » sehr beliebt.

Im Kontext verschiedenster Aktivitäten blicken unsere Senioren in funkelnde **Kinderaugen** : Kinderkrippen, Maison relais oder Schul-klassen sind regelmäßig zu Gast in unseren Wohneinrichtungen. Diese **intergenerationel-len Projekte** fördern den Austausch von Er-fahrungen und Werten auf spielerische Weise.

Für unsere **demenzkranken Senioren** werden die Aktivitäten den gesteigerten, individuellen Bedürfnissen angepasst. Zu **diesen speziellen Aktivitätsangeboten** gehören kreative Ateliers, Relaxationsübungen, Turnstunden, Gedächtnis-training und auf alltägliche Gesten bezogene Aktivitäten.

Parallel zu den hauseigenen Veranstaltungen und Animationen bieten die **Fördervereine** und **freiwilligen Helfer** zusätzlich breitgefächerte Aktivitäten, die das Leben bei SERVIOR bereichern.



« Es fehlt mir hier nicht an Beschäftigung. Auch meinem Hobby, dem Angeln, kann ich hier nachkommen! »

Pierre BOEWER, 80 Jahre
Sanatorium, Vianden

'SOU SCHMAACHT LËTZEBUERG'



DIE GAUMENFREUDEN



Gut und gesund speisen!

Sich wohlfühlen steht im Einklang mit einer **guten Küche**. Bei SERVIOR sind die Mahlzeiten wahre **Momente des Genusses und der Geselligkeit!**

Die Qualität der Zutaten, die Vielfalt der Speisen, die hohe Kochkunst unserer Köche und nicht zuletzt die Freundlichkeit unseres Service-Personals tragen zu unserer Tischkultur bei.

In den Restaurants der Wohnzentren servieren wir exklusiv die in unseren **hauseigenen Küchen** frisch zubereiteten Mahlzeiten.

Die Auswahl der Speisen entspricht den Kriterien des Labels « Sou schmaacht Lëtzebuerg ». Hier treffen luxemburgische Gerichte auf internationale Rezepte, die Ausdruck der demografischen Realität Luxemburgs sind. Die Tafelfreuden variieren je nach Saison während die lokalen Traditionen unseres Landes sich ebenfalls im Teller widerspiegeln. Wir bieten abwechslungsreiche und ausgewogene Menüs an, die das kulinarische Erbe in Ehren halten

« Mir kréien hei gutt z'iessen -
a brauchen härno och net
ze spullen! »

Albertine WEYER-THILL,
Am Park, Bofferdingen

und dem Geschmack und den Bedürfnissen unserer Bewohner angepasst sind. Unsere Gerichte werden unter der professionellen Anleitung eines Ernährungsberaters zusammengestellt. Ferner können die Bewohner mithilfe des « Küchenausschusses » die Speisekarte mitgestalten.

Mittags stehen dem Bewohner zwei Menüs zur Auswahl oder Vorschläge, die anhand der « kleinen Karte » getroffen werden können.

Für unsere Bewohner mit **Kau- und Schluckstörungen** reichen wir die Nahrung beispielsweise als Smooth Food. Wenn das Essen mit Besteck zur Herausforderung wird, bereiten wir die Speisen so zu, dass sie mundgerecht und gut greifbar sind. Dies sind Möglichkeiten, die Selbstständigkeit beim Essen weitestgehend zu erhalten und zum Essen motivieren.

Um den verschiedenen Geschmäckern gerecht zu werden, bieten Ihnen unsere Küchenchefs über das gesamte Jahr verschiedene **Themenwochen** an. Kulinarische Spezialitäten aus aller Welt, eine entsprechende Dekoration und ein passendes Rahmenprogramm: so lautet das Prinzip dieser Entdeckungsreisen. Außerdem findet in unseren 15 Wohnstrukturen jährlich eine Sensibilisierungswoche rund um das Thema Gesundheit statt.

Teilen Sie die Gaumenfreuden mit ihren **Angehörigen oder Freunden!** Auf einfache Anfrage reservieren wir Ihnen im Restaurant gerne ein Gästetisch.

UNSERE 15 WOHN-EINRICHTUNGEN



DIE RICHTIGE EINRICHTUNG WÄHLEN

U Um die richtige Einrichtung wählen zu können, ist es wichtig zu wissen, dass die Wohnzentren ein unterschiedliches Betreuungsangebot entsprechend den Bedürfnissen der Zielgruppen bieten.

Cipa

(Centre intégré pour personnes âgées; d.h. Integrierte Zentren; ursprünglich Altenheim) sind sowohl für Senioren konzipiert, die zum Zeitpunkt ihrer Aufnahme noch relativ eigenständig sind als auch für pflegebedürftige Menschen. Während sämtlichen Stadien des hohen Alters und unabhängig der Pflegebedürftigkeit des Kunden werden Pflege und Betreuung stets angepasst und gewährleistet.

Das Leistungsangebot umfasst Pflege, Verpflegung und Hotellerie sowie soziale und soziokulturelle Betreuung.

Die Pflegeheime

richten sich an pflegebedürftige Menschen, die bei der Aufnahme kein unabhängiges Leben mehr führen können. Das Leistungsangebot umfasst Pflege, Verpflegung und Hotellerie sowie soziale und soziokulturelle Betreuung. Die Pflege und die soziale Betreuung sind besonders auf die Bedürfnisse von Senioren mit körperlichen oder psychischen Belastungen abgestimmt.

Betreutes Wohnen

richtet sich an aktive und unabhängige Senioren, die gemeinsam unter einem Dach jeweils in ihrer eigenen Wohnung leben. Im Bedarfsfall können Krankenpflegeleistungen erbracht werden.

Alle Wohneinrichtungen von SERVIOR sind vom Ministerium für Familie und Integration zugelassen.

BOFFERDINGEN, Am Park



154, route de Luxembourg
L-7374 Bofferdingen
Tel: (+352) 33 17 17 1
Fax: (+352) 33 54 94

E-Mail: am-park@servior.lu
www.servior.lu

AUFNAHME: (+352) 46 70 13 46



Das Cipa 'Am Park' ist umgeben von herrlichen Parkanlagen mit einem schönem See und einer hundertjährigen Buche, welche bei schönem Wetter zu Spaziergängen einladen. Ein zuvorkommendes Personal und eine sehr gute Küche sind unsere besonderen Merkmale.



Direktionsbeauftragter
Jean-Marc WELTER

BOFFERDINGEN
AM PARK

CIPA

74 EINZELZIMMER (20 - 36 m²)
WC und Waschbecken, davon 7 Einzelzimmer mit Badezimmer

29 DOPPELZIMMER (39 - 47 m²)
Appartements mit Badezimmer, Einbauschränk und Kitchenette

Die meisten Zimmer verfügen über eine Terrasse oder ein Balkon.

AMICALE DU CIPA BOFFERDANGE AMIBO



Dank der Freundlichkeit und der Professionalität des Personals ist das Cipa 'Am Park' nicht nur einfach ein Altersheim sondern unser 'Zuhause'.

Albertine WEYER-THILL,
80 Jahre



Das Cipa « Am Park » kann auf eine lange Geschichte zurückblicken. Das Haus wurde u.a. von den Schwestern des Ordens der Visitantinnen geführt. Zu dem heutigen Areal gehören neben dem Schloss auch das Cipa. Das aktuelle Gebäude wurde 1970 fertiggestellt und bereits 1972 vergrößert.

Das in einem 4,5 Hektar großen Park gelegene Zentrum besticht durch seinen besonderen Charme und seinen warmherzigen Empfang. Dadurch fühlen sich die Bewohner sofort wie zu Hause.

Das Cipa ist ein ideales und sicheres Refugium für sehr autonome und agile Menschen, die gerne die Freuden des Alltags mit Gleichgesinnten leben wollen. Wenn es während des Aufenthaltes zu Einschränkungen kommen sollte, so steht dem Kunden stets ein geschultes Personal mit einer adäquaten

und individuellen Pflege und Betreuung zur Seite. Das Wohlbefinden aller Kunden steht auch im Fokus der zahlreichen Aktivitäten, die vom Cipa und dem Förderverein AMIBO organisiert werden.



Während meiner 47-jährigen beruflichen Karriere in Bofferdingen durfte ich so vieles von den Senioren lernen. Die Bewohner erzählen wie es früher war, teilen ein Stück ihrer Biografie und ihrer Lebenserfahrung. Das ist sehr bereichernd.

Marie-Josée LIMA, Pflegerin,
ging 2019 in Rente

« COUP DE COEUR »

SERVIOR versteht die Pflege und Betreuung älterer Menschen als pluri- und interdisziplinären Auftrag. Um einen Bewohner in seiner Gesamtheit zu erfassen und die nötigen Leistungen erbringen zu können benötigt es ein Team. Nur in der Zusammenarbeit und der Einbringung der jeweiligen fachlichen Kompetenzen der Mitarbeiter kann es gelingen dem Pflegeauftrag gerecht zu werden.



DIEKIRCH, Bei der Sauer



2, rue Alexis Heck
L-9242 Diekirch
Tel: (+352) 24 511
Fax: (+352) 24 511 - 900

E-Mail: bei-der-sauer@servior.lu
www.servior.lu

AUFNAHME: (+352) 46 70 13 46



Das 'sich zuhause fühlen' unserer Kunden steht für unser Personal an erster Stelle. Wir bieten unseren Bewohnern eine ganze Bandbreite an kulturellen und sportlichen Aktivitäten, die stets auf den Erhalt der Mobilität und Autonomie ausgerichtet sind. Das Zentrum 'Bei der Sauer' verfügt über 4 Terrassen und dem Restaurant 'Sauerwiss' mit Blick auf die Sauer.



Direktionsbeauftragter
Raymond COENEN

DIEKIRCH
BEI DER SAUER

PFLEGEHEIM

110 STUDIOS (19 - 35 m²)
davon 16 mit Balkon und 16 mit gemeinsamem
Badezimmer

AMICALE CIPA BEI DER SAUER

Das 2013 eröffnete Pflegeheim « Bei der Sauer » liegt am Ufer der Sauer, in unmittelbarer Nähe zum Stadtzentrum von Diekirch. Dank seiner kompakten Architektur und modernen Innenausstattung bietet unser Zentrum ein warmherziges Zuhause für unsere Kunden und ihre Angehörigen.

Die Beschriftung und Dekoration der Räumlichkeiten mit Diekircher Lokalkolorit - « Groussgaass », « Gare », « Brauerei » usw. - sowie die gute Zusammenarbeit mit den ortsansässigen Vereinigungen sind nicht zuletzt auf die partnerschaftliche Zusammenarbeit mit der Stadt Diekirch zurückzuführen.

Unsere Kunden nehmen am lokalen Leben teil, besuchen den Wochenmarkt sowie Ausstellungen und partizipieren an intergenerationellen Projekten mit Kindertagesstätten.

« COUP DE COEUR »

Für an Demenz erkrankte Kunden stehen geschützte Wohneinheiten zur Verfügung sowie eine abgesicherte Terrassenpromenade im obersten Stockwerk.



Ech schaffen zanter 2008 hei zu Dikrech mat Begeeschterung an sinn frou fir déi ofwieslungsräich Aarbecht. Ech appreciieren de Kontakt mat eise Bewunner an d'Erausfuerderungen am Service Technique.
Benjamin WEBER, Techniker



Mir fannen ëmmer a bei jidderengem en oppent Ouer. Mam Encadrement, der Fleeg an der Kichen si mer ganz zefridden.

Marie-Anne BERWICK,
84 Jahre, Ehefrau eines Kunden



DIFFERDINGEN, Thillebierg



35, rue de l'Hôpital
L-4581 Differdingen
Tel: (+352) 58 47 58 - 1
Fax: (+352) 58 62 39

E-Mail: thillebierg@servior.lu
www.servior.lu

AUFNAHME: (+352) 46 70 13 46



Im Pflegeheim 'Thillebierg' kümmert sich die gesamte Belegschaft um das Wohlergehen unserer Kunden. Die Betreuung pflegebedürftiger Senioren ist unsere Berufung und wir tun alles, um unseren Kunden ein normales Leben zu ermöglichen.

DIFFERDINGEN
THILLEBIERG



Direktionsbeauftragter
Jean HENSEL

PFLEGEHEIM

72 EINZELZIMMER (12 - 30 m²)

7 DOPPELZIMMER (12 - 30 m²)

Die Zimmer haben alle ein Waschbecken.



Mir gefällt èt ganz gudd hei, d'Leit sinn all fein a frëndlech, mir maachen flott Sortien a ginn esouguer Keele spillen.
Anne Julie SCHILTZ-KLEIN,
93 Jahre

Die Ursprünge des Pflegeheims « Thillebierg » reichen bis ins Jahr 1235 zurück, als Alexander von Zolver die Abtei Marienbrunnen gründete. Im Laufe seiner Geschichte wurde das Zisterzienserkloster mehrmals geplündert und durch verschiedene Kriege zerstört. Gewichtige Renovierungen erfuhr das Gebäude Anfang des 18. Jahrhunderts: Die Hauptfassade und ein Teil der Befestigungsmauer stammen noch aus dieser Zeit.

Der bewaldete Park, der bei schönem Wetter von unseren Kunden sehr geschätzt wird, sowie die altherwürdigen Mauern des Gebäudes machen den Charme des Standortes aus.

Die Architektur des Gebäudes bietet die Möglichkeit einer ganztägigen Betreuung in verschiedenen familiären Einheiten : GSG, MinièreStuff und Foyer. In jeder dieser Einheiten wird auf die spezifischen Bedürfnisse der einzelnen Bewohner eingegangen, indem ein intimer und gesicherter Rahmen gewährleistet wird.

« COUP DE COEUR »

Neben den zahlreichen therapeutischen Aktivitäten die täglich stattfinden, besucht einer unserer Mitarbeiter wöchentlich unsere Kunden mit seinem Hund.

Die Kunden können an einer Vielzahl an Aktivitäten teilnehmen: Gedächtnistraining, Bingo, Gesellschaftsspiele, Turnen, Schwimmen, Basteln, intergenerationelle Begegnungen, Ausflüge, aktive Teilnahme an externen Veranstaltungen, Spaziergänge u.v.m.

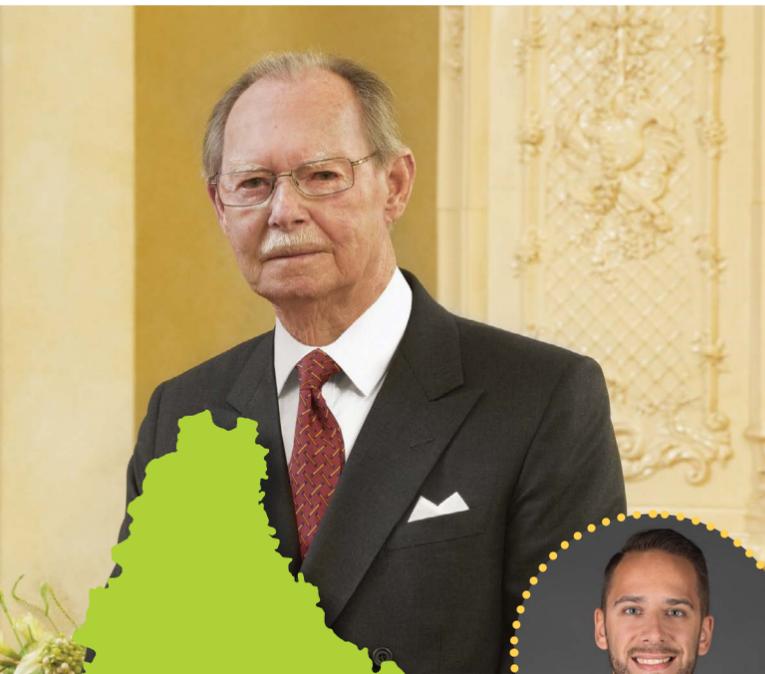


Ech si ganz gär hei, mir hunn hei alles wat mir brauchen, mir kréien gutt z'iessen, kréien gehollef an hu flott Aktivitéiten.
Joséphine KOCH, 87 Jahre

In Differdingen baut SERVIOR ein neues Pflegeheim (Eröffnung 2022).



DÜDELINGEN, Grand-Duc Jean



9, rue Pierre Dupong
L-3449 Düdelingen
Tel: (+352) 51 87 87 - 1
Fax: (+352) 51 19 31

E-Mail: cipa.grand-duc-jean@servior.lu
www.servior.lu

AUFNAHME: (+352) 46 70 13 46



DÜDELINGEN
GRAND-DUC JEAN



Direktionsbeauftragter
Damien AMBROSINI

Im Cipa 'Grand-Duc Jean' achten wir darauf, dass sich jeder wohlfühlt und eingebunden weiß. Die Öffnung nach außen, die Qualität der Leistungen sowie das fürsorgliche Personal fördern bei den Bewohnern Freude, Kompetenzen und soziale Kontakte - Zutaten die für ein erfülltes Leben unabdingbar sind.

CIPA

181 EINZELZIMMER (21 - 30 m²)
ausgestattet mit Badezimmer,
mit oder ohne Balkon

20 ZIMMER MIT VERBINDUNGSTÜR (30 m²)
mit Badezimmer

3 STUDIOS (54 m²)

AMICALE GËLLE JOEREN



Gemeinsam mit unseren
Bewohnern bündeln wir un-
sere Stärken um den Alltag
eines jeden zu erleichtern,
damit unsere Bewohner so
lange wie möglich aktiv und
glücklich bleiben.
Lars MAGGI, Pfleger

Das in unmittelbarer Nähe zum Park Lé'h gelegene Cipa « Grand-Duc Jean » ist von baumreichen Grünanlagen umgeben. Das Zentrum besteht aus zwei Gebäuden mit unterschiedlichem Ambiente: im Hauptgebäude werden hochwertige Leistungen in großen lichtdurchfluteten Räumen angeboten während im Pavillon « Am Park » eine warmherzige und geborgene Atmosphäre herrscht. Eine Arztpraxis und ein Kinesiotherapie-Saal stehen den Bewohnern zur Verfügung. Der Fitnessraum und die Bibliothek laden ein, aktiv zu bleiben. Im Cipa « Grand-Duc Jean » findet jeder seinen Rhythmus und seine Gewohnheiten dank eines aufmerksamen wie kompetenten Personals.

« COUP DE COEUR »

Durch die vor dem Haupteingang befindliche Bushaltestelle ist das Cipa an das Zentrum von Dudelange angebunden. Das geräumige Atrium sorgt tagsüber für viel natürliches Licht und eine freie Sicht nach draußen.



Ech si gâr ënnert de Leit, an
ech hu séier meng Plaz fonnt.
Duerch meng Aarbecht am
Heemrot kann ech mech fir
d'Bewunner asetzen.
Marie MEYERS-LEONARD,
96 Jahre, Präsidentin des
Heimrats



ECHTERNACH, Belle-Vue



27A, rue Duchscher
L-6434 Echternach
Tel: (+352) 72 83 11 - 1
Fax: (+352) 72 74 37

E-Mail: belle-vue@servior.lu
www.servior.lu

AUFNAHME: (+352) 46 70 13 46



ECHTERNACH
BELLE-VUE



Direktionsbeauftragter
Torsten JAKOBS

Im 'Belle-Vue' legen wir großen Wert auf das 'Zusammen leben'. Wir leben in einer hektischen Welt, die von kurzweiligen und schnellen Impulsen regiert wird. Bei uns genießen wir die Ruhe und Stabilität in einem professionell geführten Rahmen, der das Leben als solches in den Mittelpunkt seiner besonders vielfältigen Aktivitäten stellt.

CIPA

73 EINZELZIMMER (13 - 28 m²)
mit Badezimmer

AMICALE DU CIPA ECHTERNACH



Ech hunn daat ganz Liewen lang genuch geschafft, lo loossen ech et mir gutt goen! **Walburga Marie WAGNER - WIRTZ**, 77 Jahre, Kundin und langjähriges Mitglied der Amicale

Zwischen der Rue de Luxembourg und der Rue Duchscher gelegen ist der Standort des Cipa « Belle-Vue » in Echternach ideal. Die Fußgängerzone mit den vielen Geschäften, Banken und dem Postschalter ist leicht zu Fuß zu erreichen. Diese direkte Nähe zum Zentrum und die starke Einbindung in das kommunale Leben zeichnen das Haus seit seiner Einweihung im Jahr 1974 aus. In Teilen befindet es sich im früheren Grand-Hôtel Belle-Vue; der Anbau neueren Datums wurde zwischen 1979 und 1983 auf dem Gelände des Hôtel Léon errichtet.

Gastfreundschaft wurde und wird noch immer im « Belle-Vue » großgeschrieben. Derzeit beherbergt das Zentrum bis zu 73 Senioren, die auf der Suche nach einem Umfeld sind, das Wohlbefinden, Sicherheit sowie erstklassige Betreuungs- und Pflegeleistungen bietet.

« COUP DE COEUR »

Als Herzstück der « Belle-Vue » bezeichnen wir die Fülle an Aktivitäten, die intern sowie extern in Zusammenarbeit mit der Amicale « Belle-Vue » organisiert werden. Servior lebt den Leitspruch « Den Alter liewen » während unsere Amicale mit dem Slogan « Zesummen liewen » wirbt. Beide Devisen ergeben « Zesummen den Alter liewen » und dies möchten wir mit den Kunden in unserer « Heemlechteet » erleben! »

Abwechslungsreiche Aktivitäten und eine hochwertige Kost runden das Angebot ab. Dank seiner beschaulichen Größe besticht das Haus durch den familiären Charakter und die Herzlichkeit in der Betreuung. Vor dem Haupteingang lädt eine schöne Terrasse zum Entspannen und zur Teilnahme an Festivitäten oder Aktivitäten unter freiem Himmel ein. Das Zentrum « Belle-Vue » steht den Bewohnern und ihren Angehörigen jederzeit offen.



Wann ech soen, datt ech Heem ginn, da ginn ech a mäin Zëmmer!
Madeleine THEIS-BRÜCK,
94 Jahre



ECHTERNACH, Am Schleeschen



19, rue Maximilien
L-6463 Echternach
Tel: (+352) 72 64 26 - 1
Fax: (+352) 72 82 31

E-Mail: am-schleeschen@servior.lu
www.servior.lu

AUFNAHME: (+352) 46 70 13 46



Dank unseres empathischen Personals, das sich seiner Berufung bewusst ist, werden 'Am Schleeschen' Momente großer Emotionen gelebt : vom gemeinsamen Genießen eines außergewöhnlichen Menüs während der Themenwochen über das vertrauliche Gespräch mit einer Krankenschwester im Rahmen einer anstehenden palliativen Versorgung bis hin zum liebevollen Streicheln unserer Hauskatze 'Charly' vor der Nachtruhe.



Direktionsbeauftragter
Marcel NOÉ

ECHTERNACH
AM SCHLEESCHEN

PFLEGEHEIM

49 EINZELZIMMER (15 - 17 m²)

4 DOPPELZIMMER (20 - 22 m²)

ZIMMER IM NEUBAU
mit Badezimmer

AMICALE VOAM SCHLEESCHEN



E bessert Haus kënnt Dir net fannen wéi d'Schleeschen. Ech sinn ëmmer ganz zefridden.

Maria BUCHMANN-SCHROEDER, 92 Jahre

In unmittelbarer Nähe zum Stadtzentrum von Echternach liegt das von einer schönen Parkanlage umgebene « Am Schleeschen ». Das ehemalige Herrenhaus der Familie Dondelinger-Loser mit seiner interessanten Historie wurde in den 1970er Jahren zu einem Pflegezentrum umgebaut.

Dank seiner beschaulichen Größe entsteht ein heimisches Ambiente für Bewohner und Familienangehörige. Das Haus besticht mit einer persönlichen Betreuung und einem engagierten Pflege- und Betreuungsteam, welches rund um die Uhr für die Bewohner präsent ist. Zu diesem Team gehören neben den verschiedenen Therapeuten auch die Familienangehörigen der Bewohner und die vielen Mitglieder der « Amicale voam Schleeschen », welche den lokalen

Charakter des Sauerstädtchens erlebbar machen. Zu dieser Atmosphäre tragen traditionell luxemburgische Gerichte sowie festliche Menüs der hauseigenen Küche bei.



Et gëtt no eise kierperleche Bedürfnisser gekuckt mee virun allem och no eiser Séil. D'Personal am Schleeschen ass ganz wäertvoll fir mech.

Gilberte OSWALD-OLINGER, 74 Jahre

« COUP DE COEUR »

Menschen, die noch nie zuvor im Leben einen Malpinsel in der Hand hielten, fertigen im Malatelier regelrechte Kunstwerke an.



ESCH, Op der Léier



10, op der Léier
L-4240 Esch Alzette
Tel: (+352) 55 65 72 - 1
Fax: (+352) 55 95 70

E-Mail: op-der-leier@servior.lu
www.servior.lu

AUFNAHME: (+352) 46 70 13 46



ESCH / ALZETTE
OP DER LÉIER



Direktionsbeauftragter
Claude GERIN

Wir sind ein sehr offenes Haus mit zahlreichen Kontakten zu Vereinen und Vereinigungen. Unser Haus wird von einem sehr agilen Förderverein unterstützt. Eine besonders innige Beziehung haben wir zur Escher Bergarbeiterkapelle, der Kommission für den 3. Alter sowie mit SchülerInnen der Grundschule Dellhéicht.

CIPA

158 EINZELZIMMER (22 - 34 m²)
mit Badezimmer und mit oder ohne Balkon

**DAVON 7 ZIMMER MIT VERBINDUNGSTÜREN
UND 1 FERIENZIMMER**

5 DOPPELZIMMER (42 - 46 m²)
mit Badezimmer

AMICALE DU CIPA ESCH / ALZETTE



20 Joer SERVIOR, an ech sinn schonns 11 Joer do. D'Haus Op der Léier ass vun engem schéinen Park ëmginn. Ech sinn zefridden fir zu Esch ze sinn. Do léisst et sech trotz Handicap 'den Alter liewen' an ech weess, datt ech gutt versuergt sinn. Deenen zukünftigen Pensionären gudde Mutt. **Lucie LIMPACH, 86 Jahre, Präsidentin des Heimrats**

Das in ruhiger Lage im Escher Stadtteil Dellhéicht gelegene CIPA « Op der Léier »* besteht aus zwei Gebäuden, die 1965 bzw. 1998 errichtet wurden. Die Zimmer, die größtenteils über ein Balkon verfügen, sind alle mit einem Bett und einem Nachttisch ausgestattet. Sie können Ihre Unterkunft – inklusive Balkon – ganz nach Ihrem Geschmack mit Ihren Möbeln und persönlichen Gegenständen einrichten.

Im Erdgeschoss befinden sich ein geräumiges Restaurant mit schöner Terrasse und direktem Zugang zu den Parkanlagen, eine Cafeteria, ein Einkaufsladen, ein Friseursalon sowie ein großer Festsaal. Das Zentrum verfügt auch über zwei Wohneinheiten für dementiell erkrankte Bewohner, die besonders intensiv betreut und gepflegt werden müssen.

« COUP DE COEUR »

Unser Zentrum verfügt über 55 Zimmer mit angenehmen Dimensionen sowie einem Panoramablick in die wunderschönen Parkanlagen. Diese Wohneinheiten bilden ein besonders reizvolles Refugium für autonome Kunden.

Pflege und Betreuung werden rund um die Uhr durch ein multidisziplinäres Kompetenzteam gewährleistet.

*Das Wort « Léier » bezieht sich höchstwahrscheinlich auf den luxemburgischen Namen der Lerche: « Léierchen ».



In einem gesunden Klima sowohl für das Personal als auch für die Kunden arbeiten zu dürfen, erklärt mein 25-jähriges Engagement im SERVIOR-Haus in Esch.
Diana MOSAR, Pflegerin



HOWALD, Beim Klouschter

48, rue du Couvent
L-1363 Howald
Tel: (+352) 26 844 844
Fax: (+352) 26 844 855

E-Mail: beim-klouschter@servior.lu
www.servior.lu

AUFNAHME: (+352) 46 70 13 46



HOWALD
BEIM KLOUSCHTER



Direktionsbeauftragter
Xavier THIERY

So wie der geschichtsträchtige Ort wo das Cipa errichtet wurde seine eigene DNA besitzt, so erzählt jeder Bewohner seine eigene Geschichte die es zu beachten und zu erhalten gilt. Der Respekt anderen gegenüber gilt dabei als einer der wichtigsten Werte im Zusammenleben einer Gemeinschaft, wo sich Generationen, Kulturen und Traditionen miteinander verbinden.

CIPA

107 EINZELZIMMER (29 m²)

6 ZIMMER MIT VERBINDUNGSTÜREN (2 x 29 m²)

1 FERIENZIMMER (29 m²)

Alle Zimmer sind mit einem Badezimmer ausgestattet.

AMICALE DU CIPA HOWALD



Es ist sauber, geräumig und hell... ein bisschen wie in einem Hotel aber mit dem klaren Vorteil dass man hier wohnt und jederzeit um Hilfe bitten kann.

Erwin ULMERICH, 84 Jahre

Inmitten einer ruhigen und begrünten Zone begrüßt das Cipa « Beim Klouschter » die Kunden in einem modernen Zentrum für Senioren. Das lichtdurchflutete Ambiente verbindet Komfort, Wohlbefinden und Sicherheit mit hochwertigen Leistungen in der Betreuung und in der Pflege. Abwechslungsreiche Aktivitäten sowie die gute Qualität der Küche ergänzen die vielfältigen Angebote, die Synonym sind für einen offenen und dynamischen Begegnungsort.

Die Parkanlagen rund um das Cipa verlocken zu wunderbaren Spaziergängen, wo die Bewohner auf Tuchfühlung mit einem Stück Natur gehen können : Aromatische Kräuterspirale, Weiher, Hochbeete, Kinder-

spielplatz, Schafweide. Hinzu kommt ein unverwechselbarer Blick auf die Hauptstadt, die mit dem ÖPNV bequem ab dem Cipa zu erreichen ist.



Ech si vun Ufank un an der Klouschterband derbäi a verpasse keng Prouf. A propos, wéini ass eisen nächste Concert?

Anne SEYLER-MOLLING, 84 Jahre

« COUP DE COEUR »

Sehr vielseitig sind die Aktivitäten und Animationen, die sowohl vom Cipa in Eigenregie als auch vom agilen Förderverein mit seinen Freiwilligen und Spendern organisiert werden.



LUXEMBURG, Op der Rhum



1, plateau du Rhum
L-2427 Luxemburg
Tel: (+352) 47 20 21 - 0
Fax: (+352) 47 20 21 - 1200

E-Mail: op-der-rhum@servior.lu
www.servior.lu

AUFNAHME: (+352) 46 70 13 46



LUXEMBURG
OP DER RHUM



Direktionsbeauftragter
Bernard BRAUN

Wohnen bei Vauban: Mit der besonderen Verbindung von Architektur und UNESCO geschützten Gebäuden bietet das Cipa 'Op der Rhum' eine hohe Lebensqualität in allen Lebenslagen des Alters und dies unabhängig der finanziellen Möglichkeiten. Geselligkeit und Rückzug ins private - alles kann, nichts muss.

CIPA

186 WOHNUNGEN IN 4 PAVILLONS
Unterschiedliche Wohntypen mit Badezimmer

**38 APPARTEMENTS, 22 STUDIOS, 88 EINZEL-
UND, 7 DOPPELZIMMER** (14 m² - 85 m²)

AMICALE AMIS DU CENTRE DU RHAM



Alles leeft hei wéi um Schnéierchen. Vun der Direktioun bis bei d'Botzmeedercher ass dat ganzt Personal ëmmer frëndlech an op Drot.
Rosch KRIEIPS, 93 Jahre



Eine moderne Infrastruktur für Senioren den historischen Mauern der « Rhum » einzuhauchen, ist einzigartig im Großherzogtum. Inmitten der Stadt Luxemburg bietet unser Zentrum eine Oase der Ruhe mit herrlicher Aussicht. Hier wird selbstbestimmtes Leben gepaart mit Sicherheit der Gemeinschaft. Für die Bewohner gibt es ein Füllhorn an interessanten Aktivitäten, die auch das hohe Alter ansprechen. Ein kompetentes wie hilfsbereites Team bietet rund um die Uhr Unterstützung und Pflege. Und nicht zuletzt durch das Einbeziehen von Familie und Freunden wird das Leben « Op der Rhum » ein bunter Reigen an täglichen Freuden.



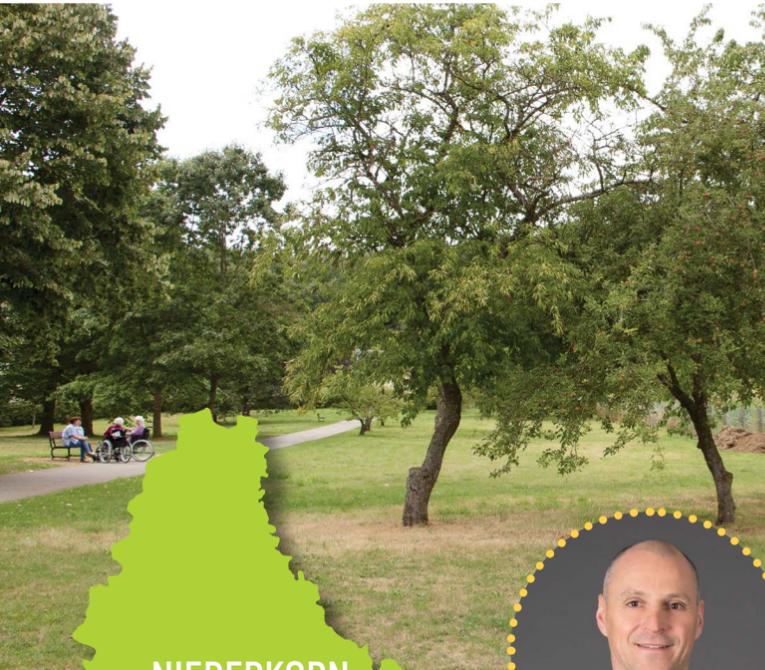
An iergendwann triede mer mat eisem berühmte Gospelchouer an Amerika op!
Jeanne SANDERS, geboren 1919

« COUP DE COEUR »

Das Panorama vom Restaurant über die Altstadt mit Corniche, « dem schönsten Balkon Europas », ist zu jeder Jahreszeit ein besonderes Erlebnis.



NIEDERKORN, Um Lauterbann



Route de Pétange
L-4645 Nieder Korn
Tel: (+352) 58 36 21 - 1
Fax: (+352) 58 00 63

E-Mail: um-lauterbann@servior.lu
www.servior.lu

AUFNAHME: (+352) 46 70 13 46



NIEDERKORN
UM LAUTERBANN



Direktionsbeauftragter
Claude PARISI

In unserem sehr kompakt gebauten Zentrum begrüßen wir 154 Kunden. Dank seines architektonischen Konzepts sind die Wege sehr kurz. Somit konnten wir unseren Kunden über die Jahre stets ein familiäres Ambiente bieten.

CIPA

33 KATEGORIEN UND EINZELZIMMER
(15 – 23 m²)

- 62 Zimmer mit Waschbecken
- 32 Zimmer mit WC und Waschbecken
- 60 Zimmer mit Badezimmer

AMICALE DU CIPA UM LAUTERBANN



Ich erfreue mich an dem Fitness-Angebot, wo mir eine Teilnahme sehr wichtig ist.
René RUAR, 88 Jahre

Dank seiner geografischen Lage ist das Cipa « Um Lauterbann » in eine weitreichende Naturlandschaft eingebettet. Der Großteil der Fläche (ca. 2 Hektar) besteht aus Grünanlagen, die zu erholsamen Spaziergängen verlocken. Am Rande des Parks steht allen Anhängern des Boule-Spiels eine Pétanque-Piste zur Verfügung. Hier werden auch regelmäßig Wettkämpfe ausgetragen. Während der Sommermonate können die Bewohner mitten im Park in der Cafeteria mit seiner großen Terrasse die Seele baumeln lassen. Auch verfügt das Zentrum im Außenbereich über ein Trimm-Dich-Pfad.

Das Cipa befindet sich in direkter Nähe zu 4 urbanen Zentren (Nieder Korn, Differdange, Bascharage, Pétange) und verfügt über eine gute Anbindung ans Straßennetz sowie über eine Bushaltestelle direkt vor dem Haupteingang.

« COUP DE COEUR »

Der Förderverein mit seinen motivierten Ehrenamtlichen trägt nicht nur zur bereits vorhandenen guten Atmosphäre bei, sondern ergänzt nachhaltig das Angebot der Aktivitäten.

Der Respekt vor den unterschiedlichen Lebensweisen, sowie die Autonomieförderung durch Ressourcenerkennung und Stimulation der Fähigkeiten und Möglichkeiten des einzelnen Klienten sind dank eines pluridisziplinären Teams gewährleistet.



Seit ich an den Turnaktivitäten teilnehme, fühle ich mich stets in Form.
Yvonne FURGER, 92 Jahre



RÜMELINGEN, Roude Fiels



7, rue Nic. Pletschette
L-3743 RÜMELINGEN
Tel: (+352) 56 48 01-01
Fax: (+352) 56 22 22

E-Mail: roude-fiels@servior.lu
www.servior.lu

AUFNAHME: (+352) 46 70 13 46



Unser engagiertes wie gut eingespieltes Team nimmt sich viel Zeit mit den Bewohnern zu reden und sich mit ihnen auszutauschen. Durch die menschliche Dimension des Hauses mit seinen kurzen Wegen können wir mit viel Herzblut in familiärer Atmosphäre ein Stück Menschlichkeit leben und täglich neu erfahrbar machen.



Direktionsbeauftragte
Nadine HASTERT

RÜMELINGEN
Roude Fiels



CIPA

70 EINZELZIMMER (12 - 23 m²)

AMICALE MINETTSLAND



Henri BERSCHIED, 91 Jahre

Mär konnt näischt besseres passéieren wéi hei an de Cipa wunnen ze kommen. D'Personal kuckt gutt no mär, besser kann et net sinn. Ech gi verwinnt a brauch näischt méi ze schaffen. Sou schéin hat ech et nach ni.

Das Cipa « Roude Fiels » befindet sich am Standort des früheren Krankenhauses der Stadt Rümelingen an den Ufern des Kaylbach unweit der französischen Grenze.

Dank seiner beschaulichen Größe besticht das Haus mit seinem familiären Charakter und der herzlichen und sympathischen Betreuung. Der Eingangsbereich des Zentrums ist ein sehr beliebter Treffpunkt für die Bewohner. Auch ist das Haus stark in das kommunale Leben eingebunden. Engagierte Mitarbeiter, die für die Pflege und Betreuung verantwortlich zeichnen, haben stets ein offenes Ohr für die Kunden.



Marie KNEIP, 89 Jahre

Et ass alles gutt hei, ech wunnen gären hei. D'Personal ass ganz léif, ech maachen iwwerall mat an ech ginn och ëmmer gefrot fir dobäi ze sinn. Et gëtt vill gebueden hei am Haus an dat sport mech un. Ech hu meng Fräiheeten a ka maachen wéi ech wëll.

« COUP DE COEUR »

Ein schön angelegter Park mit Hochbeeten und Kräuterspirale erfreut die Bewohner zur schönen Jahreszeit. Zahlreiche Parkbänke unter den Bäumen laden die Senioren zum Entspannen ein.



VIANDEN, Sanatorium



Rue du Sanatorium
L-9440 Vianden
Tel: (+352) 83 44 84 - 1
Fax: (+352) 83 44 84 - 3030

E-Mail: sanatorium@servior.lu
www.servior.lu

AUFNAHME: (+352) 46 70 13 46



VIANDEN
SANATORIUM



Direktionsbeauftragte f.f.
Katia HERMES-STEFFEN

Alle Bereiche des Hauses arbeiten Hand in Hand zusammen, damit unsere Bewohner weiterhin ein selbstbestimmtes Leben führen können. Das hohe Engagement und die Fachlichkeit der Mitarbeiter ermöglichen, die Individualität jedes Einzelnen zu berücksichtigen, sowie bestehende Ressourcen hervorzuheben und zu fördern.

PFLEGEHEIM

67 EINZELZIMMER (13 - 20 m²)
teilweise mit WC

12 DOPPELZIMMER (24 m²)

**AMICALE DE LA MAISON DE SOINS
DE VIANDEN**



Das Personal ist sehr engagiert, dass es mir an nichts fehlt. Die Parkanlage sowie der Wald und die Natur ums Haus sind prächtig. Es fehlt mir nicht an Beschäftigung. Auch meinem Hobby, dem Angeln, kann ich hier nachkommen.
Pierre BOEWER, 80 Jahre

Das Pflegeheim « **Sanatorium** » befindet sich mitten im Natur Park Our, hoch über Vianden.

Durch hohe Fachlichkeit und ein breites Angebot verschiedenster Aktivitäten ist es uns gelungen Menschen unterschiedlichen Alters zusammenzuführen.

Das Angebot umfasst neben viel Menschlichkeit eine individuell angepasste Pflege und Betreuung sowie eine kontinuierliche therapeutische Unterstützung. Das Team des Sanatoriums ist zudem spezialisiert auf palliative Begleitung.

Parallel zu einer ganztäglichen Betreuung in kleinen Wohngruppen begünstigen verschiedene Aktivitäten, wie zum Beispiel therapeutische Küche, Angeln, Lesestunde, Pétanque spielen, Sitztanz oder Bewegungsspiele das persönliche Wohl des Bewohners. Durch die Verknüpfung neuer sozialer Kontakte wird das Zusammenleben gefördert.

Besonders hervorzuheben und als sehr positiv bewertet ist das neue « **Nachtcafé** », wo ein stets reger Austausch stattfindet.

Somit garantieren wir eine menschliche wie professionelle Förderung der Bewohner gemäß dem Motto « **Den Alter liewen** ».



Ich bewundere die Personen, die hier arbeiten. Sie haben immer ein Lachen auf den Lippen. Ich werde hier gefördert, was meinem inneren Zustand gut tut. Hier habe ich neuen Lebensmut gefasst.
Ingrid SCHWALKE-JAWORSKI, 84 Jahre

« COUP DE COEUR »

Schöne Parkanlage mit Pétanque Piste, Hochbeeten und einer attraktiven Sonnenterasse.



VIANDEN, Schlossbléck



4, rue de la Frontière
L-9412 Vianden
Tel: (+352) 26 872
Fax: (+352) 26 872-199

E-Mail: schlassbleck@servior.lu
www.servior.lu

AUFNAHME: (+352) 46 70 13 46



Eine hochwertige und professionelle Pflege ist mir eine Herzensangelegenheit. Pflege muss ganzheitlich sein.

Durch verschiedene Therapieansätze und die Arbeit im interdisziplinären Team fördern wir die Ressourcen der Bewohner. Wir gewährleisten eine bewohnerorientierte und individuelle Pflege.

Denn bei den Bewohnern gibt es viel zu entdecken, Dinge, die sie selbst oft nicht mehr für möglich hielten.



Direktionsbeauftragter
Jean-Claude MEYERS

VIANDEN
SCHLASSBLÉCK

PFLEGEHEIM

72 EINZELZIMMER (30 m²)
mit Badezimmer und Terrasse



Ich war immer gewohnt Verantwortung zu übernehmen. Als Präsidentin des Heimrats habe ich eine neue erfüllende Aufgabe gefunden.
Maisy BAUM-MÜLLER,
81 Jahre



Das Pflegeheim « **Schlassbléck** » liegt zentral in Vianden nahe an der Our. Umgeben von einem sonnigen Park hat es eine schöne Aussicht auf die mittelalterliche Burg.

Dank seiner überschaubaren Größe von 72 Zimmern hat das Haus einen familiären Charakter.

« Bewegung ist Leben » ist das Motto unseres therapeutischen Teams.

Pflegebedürftige Menschen finden bei uns die Unterstützung für ein selbstbestimmtes Leben. Aktivierende Pflege wird bei uns groß geschrieben. Jeder Bewohner erhält eine für ihn maßgeschneiderte Pflege.

Aktivierende Pflege durch gemeinsame Maßnahmen können auch sehr vergnüglich sein.



In der Ergotherapie kann ich meine lang gehegten Interessen und Kreativität vollends ausleben.
Elfriede FUNCK-SCHÄFER, 88 Jahre

« COUP DE COEUR »

Der Sitztanz ist bei unseren Bewohnern besonders beliebt. Gemeinschaft und Vitalität schenken Lebensfreude und ein sinnerfülltes Leben.



WILTZ, Geenzebléi



WILTZ
GEENZEBLÉI



Direktionsbeauftragte
Evelyne PLAWNY

1, rue des Pêcheurs
L-9552 Wiltz
Tel: (+352) 95 83 33 - 1
Fax: (+352) 95 83 33 - 8001

E-Mail: geenzeblei@servior.lu
www.servior.lu

AUFNAHME: (+352) 46 70 13 46



Das ganze Personal und die freiwilligen Helfer im 'Geenzebléi' bringen die Augen unserer Kunden zum Leuchten. In unserem sehr offenen und lichtdurchfluteten Haus können die noch sehr autonomen Kunden an einer Fülle an kulturellen wie sportlichen Aktivitäten teilnehmen während die pflegebedürftigen Kunden eine maßgeschneiderte und reaktivierende Betreuung genießen.

PFLEGEHEIM

110 EINZELZIMMER (30 - 34 m²)
mit Badezimmer

5 DOPPELZIMMER (40 m²)

Die meisten Zimmer verfügen über große Fensterfronten und Balkon oder Loggia.

AMICALE LES AMIS DE LA MAISON DE RETRAITE



Während der diesjährigen Themenwochen « La mer du Nord » begrüßte ein 3,80 m langes Schiff aus Holz und Latex-Papier die Bewohner und Besucher im Atrium der Wiltzer Wohnstruktur.

Gezimert hat das Segelschiff Guillaume Zahnen in « seinem » Atelier im « Geenzebléi ». Dort entstanden letztes Jahr eine 4 m hohe Replik des Eiffelturms, Schneewittchen und die sieben Zwerge!

Guillaume ZAHNEN, 82 Jahre

Das Pflegeheim « Geenzebléi » befindet sich am Ortseingang von Oberwiltz, inmitten der Luxemburger Ardennen. In allen Etappen des hohen Alters bieten wir den Kunden eine hochwertige und maßgeschneiderte Betreuung durch unser qualifiziertes Personal.

Unser pluridisziplinäres Team begleitet die Bewohner in allen Stadien des Alters unter Berücksichtigung der unterschiedlichen Bedürfnisse und Wünsche. Im Fokus steht die individuelle Betreuung, die von den Therapeuten und Pflegekräften zusammen mit dem Kunden definiert wird.

Die Vernetzungen mit dem kulturellen Leben der Region und ihren unverwechselbaren Traditionen wie « Meekranz », « Krautwesch » « Geenezefest » und « Nuit des Lampions »,

die intergenerationellen Projekte mit kommunalen Einrichtungen und Vereinigungen aus Wiltz und nicht zuletzt die Partnerschaft mit dem Lycée du Nord bilden wichtige emotionale Momente für unsere Kunden.



Immer das Augenmerk auf die Bedürfnisse unserer Bewohner gerichtet bringen wir unsere ganze Leidenschaft fürs Kochen und Backen auf die Teller mit gesunden, ausgewogenen und schmackhaften Gerichten.

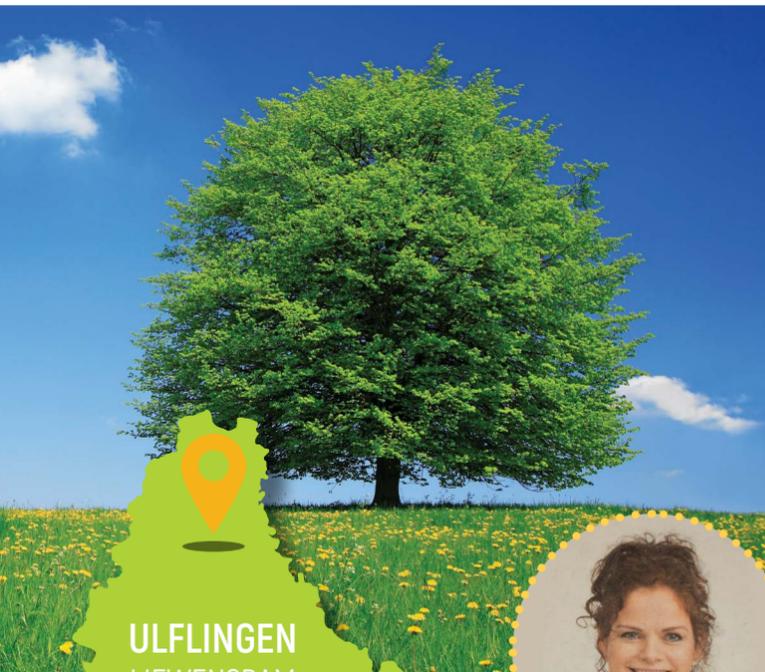
Das Küchenteam

« COUP DE COEUR »

Die Passage « Wéierwee », die durch einen kleinen Park mit Bäumen führt, verbindet das Haus direkt mit dem Stadtkern von Wiltz. Mit einem Fahrstuhl gelangt man so bequem in die Stadt. Darüber hinaus verfügt das Zentrum über eine Tiefgarage und eine Citybus-Haltestelle. Der kleine Laden mit seinem freundlichen Personal bildet eine informative Austauschplattform für unsere Kunden.



ULFLINGEN, Liewensbam



12, rue Massen
L-9907 Ulflingen
Tel: (+352) 26 90 68 - 1
Fax: (+352) 26 90 68 - 557

E-Mail: liewensbam@servior.lu
www.servior.lu

AUFNAHME: (+352) 46 70 13 46



ULFLINGEN
LIEWENS BAM



Direktionsbeauftragte
Ine DORMANS

« Sengen eegene 4 Wänn liewen ouni eleng ze sinn! »

BETREUTES WOHNEN

30 APPARTEMENTS (47 - 87 m²)
mit Badezimmer, davon 15 mit Balkon

Ausgestattete Küche, Waschküche, Tiefgarage

Restaurant mit Cafeteria, die ganztägig geöffnet ist



« Säin eegent Liewen liewen an enger heemlecher Gemeinschaft: Liewen wéi doheem. Loll WEBER, 84 Jahre »



Sie sind Best Ager, autonom und vital mit viel Lust aufs Leben! Sie wollen eigenständig in Ihren eigenen vier Wänden wohnen mit dem guten Gefühl, nicht allein zu sein. Sie schätzen es, tagsüber einen kompetenten Ansprechpartner an Ihrer Seite zu wissen und bei Bedarf, auf kleine pflegerische Dienste zurückgreifen zu können. Sie lieben das Ösling mit seinen weiten Landschaften und grünen Tälern. Für Sie ist eine warmherzige und familiäre Atmosphäre unverzichtbar.

Dann begrüßen wir Sie ganz herzlich in der Residenz « **Liewensbam** ». Der perfekte Ort für ein Wohnen mit hoher Lebensqualität und Sicherheit. Ideal auch für Paare.

Frühstück und Abendessen gestalten Sie ganz individuell in Ihrer Wohnung, nach Ihren eigenen Wünschen und Vorstellungen. Zum Einkaufen können Sie gerne auf den Lieferservice des hauseigenen Tante-Emma-Ladens zurückgreifen. Oder Sie nutzen den mobilen Einkaufsladen, der dreimal in der Woche direkt vor der Residenz hält. Die Geschäfte in Ulflingen und Umgebung bieten viele weitere Einkaufsmöglichkeiten.

Mittags verwöhnen wir Sie! Das gemeinsame Mittagessen ist stets ein geselliger Moment. Die frisch zubereiteten Mahlzeiten werden im hübsch eingedeckten Restaurant im Erdgeschoss unseres Hauses serviert.

Auch Ihre Angehörigen oder Freunde sind im Restaurant herzlich willkommen. Auf Anfrage wird Ihnen gerne ein Gästetisch reserviert.

Ulflingen ist eine kleine, charmante Ortschaft im Eisléck mit vielen Annehmlichkeiten: zahlreiche Läden und Bäcker, eine Poststelle, eine Apotheke, ein Friseursalon, Banken, Ärzte, ein Kino, die Bibliothek Tony Bourg, ein Sportszentrum, ein Hallen- und Freibad.

Monatlich organisieren wir kulturelle Ausflüge in die Grossregion.

Im Bedarfsfall unterstützt unser Team Sie tagsüber bei der Körperpflege, der Ernährung oder der Mobilität. Ebenso übernehmen wir paramedizinische Tätigkeiten wie Injektionen oder Verbandswechsel. Blutanalysen können neben dem Zentrum getätigt werden.

An Wochenenden und an Feiertagen wird die Pflege durch einen externen Dienstleister sichergestellt. Dank einem Notrufarmband können Sie sich auch nachts mit der Notrufzentrale verbinden lassen.

Sollte sich Ihr Gesundheitszustand grundlegend verschlechtern und die Einrichtung Ihren Bedürfnissen nicht mehr gerecht werden, überlegen wir gemeinsam, welche Lösung für Sie in Frage kommt. In einem SERVIOR-Haus genießen Sie Priorität.

WILTZ, Am Gäertchen



1, rue des Pêcheurs
L-9552 Wiltz
Tel: (+352) 95 83 33 - 500
Fax: (+352) 95 83 33 - 8001

E-Mail: foyer_am_gaertchen@servior.lu
www.servior.lu

AUFNAHME: (+352) 46 70 13 46



WILTZ
AM GÄERTCHEN

TAGESSTÄTTE

Seit **Januar 2016** bietet unsere Tagesstätte eine liebevolle und professionelle Tagesbetreuung für ältere und betreuungsbedürftige Menschen, die zu Hause leben. In familiärer Atmosphäre können die Tagesgäste an einem ansprechenden Betreuungsangebot teilnehmen, soziale Kontakte knüpfen und ein gemeinsames Mittagessen einnehmen. Ein professionelles und interdisziplinäres Team begleitet die Gäste durch den Tag.

WIR BIETEN:

eine kompetente und fürsorgliche **Pflege und Betreuung**

ein **breitgefächertes Aktivitäten- und Therapieprogramm**: Gedächtnistraining, Bastelarbeiten, Leseveranstaltungen, Singen, Seniorensport, Qi Gong, Kochateliers, Spielrunden, gemeinsame Spaziergänge, Ausflüge...

ein **Begrüßungscafé** am Morgen

ein **gemeinsames Mittagessen** (zwei Menüs zur Auswahl), frisch zubereitet in der hauseigenen Küche des Wohnzentrums

die **Möglichkeit** von den Annehmlichkeiten des Wohnzentrums zu profitieren: Einkaufsladen, Friseur, Blutentnahmestelle, Pflegebad...

eine **individuelle Unterstützung**

BOFFERDINGEN, Am Schlass



154, route de Luxembourg
L-7374 Bofferdingen
Tel: (+352) 33 17 17 1
Fax: (+352) 33 54 94

E-Mail: am-schlass@servior.lu
www.servior.lu

AUFNAHME: (+352) 46 70 13 46



BOFFERDINGEN
AM SCHLASS

STUDIOS

Die 8 Studios für Senioren liegen im schönen Herrenhaus des ehemaligen **Bofferdinger Schlosses**. Die Studios (37-51 m²) verteilen sich auf die erste und zweite Etage (mit Aufzug) des Hauses und beinhalten:

- Kombiniertes Wohn- und Schlafraum (unmöbliert)
- Integrierte Küchenzeile
- Duschzimmer mit Toilette

SERVIOR erbringt keine Pflege- und Hilfsleistungen in dieser Wohnanlage. Falls der Bewohner pflegebedürftig ist, muss er sich an einen externen ambulanten Pflegedienstleister wenden.

Außerdem können die Bewohner das Mittagessen im angrenzenden Seniorenheim « Am Park » einnehmen, an deren « journée découverte » mitmachen oder die Reinigungs- und Wäschedienste in Anspruch nehmen. Diese Extraleistungen sind kostenpflichtig. Der angrenzende Park mit kleinem See lädt zu ausgiebigen Spaziergängen ein.

Weitere Vorteile: ein Parkplatz liegt direkt vor dem Haupteingang und eine Bushaltestelle befindet sich in unmittelbarer Nähe des Hauses. Zudem ist der Lorentzweiler Bahnhof bequem per Bus zu erreichen.



Essen auf Rädern



Essen auf Rädern SÜDEN

Tel: (+352) 26 55 00 54

E-Mail: rsr-sud@servior.lu

Essen auf Rädern NORDEN

Tel: (+352) 95 83 33 034

E-Mail: rsr-nord@servior.lu

Sie haben jeden Tag die Auswahl zwischen 2 Menüs bestehend aus Suppe, Salat, Hauptgang und Dessert. Außerdem bieten wir Menüs für Diabetiker sowie fleischlose und salzfreie Kost.

Sie entscheiden, wann und wie oft Sie den Dienst in Anspruch nehmen wollen: täglich, an ausgewählten Wochentagen oder nur für einen bestimmten Zeitraum.

Ein SERVIOR-Mitarbeiter bringt Ihnen Ihre frisch zubereitete Menüauswahl nach Hause. Durch einfachen Knopfdruck, steht ihr Menü mittels einer Induktionsplatte, die wir Ihnen zur Verfügung stellen, in 40 Minuten zum Verzehr bereit.

Entdecken Sie die große Auswahl der Menüs auf www.servior.lu.

Sind Sie Interessiert? Dann wenden Sie sich an Ihre Wohngemeinde die Sie gerne berät.

Vertrauen Sie SERVIOR! Wir liefern jährlich mehr als **150.000 Mahlzeiten** an rund **650 Kunden!**

Unsere Lieferzonen



RSR NORDEN

RSR SÜDEN

ESSEN AUF RÄDERN

Sie wollen abwechslungsreich, frisch und ausgewogen essen, ohne selbst kochen zu müssen. Der Menübringdienst « **lessen op Rieder** » von SERVIOR deckt Ihnen den Tisch zu Hause!

Wohnen Sie in einer **der 31 Partner-Gemeinden**, die zum SERVIOR-Netzwerk « **lessen op Rieder** » gehören (siehe Karte), dann haben Sie die Möglichkeit unsere Menüauswahl in Anspruch zu nehmen.

AUFNAHME

Sie suchen eine Wohnstruktur für ältere Menschen oder Unterstützungsdienste für Senioren?

EINE EINZIGE NUMMER FÜR IHRE FRAGEN

Wir beantworten sämtliche Fragen bzgl. einer möglichen Aufnahme und/oder Unterstützungsdienste.

Wir informieren Sie über die Bedingungen und die verfügbaren Dienstleistungen, Ferienzimmer, Schnuppertage, Essen auf Rädern, Mittagstisch.

46 70 13 46 admission@servior.lu

94%

DER SERVIOR-KUNDEN BESTÄTIGEN, DASS SIE SICH IN GUTEN HÄNDEN FÜHLEN *

* Kundenbefragung 2018

Kennzahlen

BETTEN UND WOHNZENTREN

1.668

Betten

66% CIPA **32%** MS* **2%** LE*

Betten Aufnahmen

99%

Auslastung der Zimmer

15

Wohnzentren

8 CIPA

Aufteilung der Wohnzentren

6 MS*

1 LE*

BEWOHNER

1.668

Bewohner

28%

Männer

72%

Frauen

87% LU **3%** IT **3%** FR

Nationalitäten

85 Jahre

Eintrittsalter

UNTERSTÜTZUNGSDIENSTE

1

Tagesstätte

15

Kunden

Aufnahme Fähigkeit

31

Partner-Gemeinde bei Essen auf Rädern

156.486

gelieferte Mahlzeiten

MITARBEITER

1.893

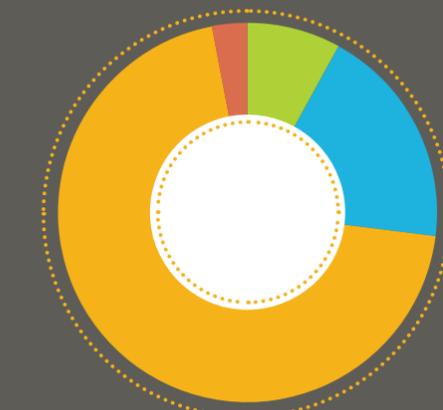
Mitarbeiter

10.000

Fortbildungsteilnehmer

39.000

Fortbildungsstunden



● 69,68 % Pflege und Betreuung

● 19,07 % Hauswirtschaft

● 8,45 % Verwaltung

● 2,80 % Technik

* MS = Pflegeheim

* LE = Betreutes Wohnen

ADRESSEN



Am Park
154, route de Luxembourg
L-7374 Bofferdingen
Tel: (+352) 33 17 17-1
am-park@servior.lu
- CIPA -



Am Schleeschen
19, rue Maximilien
L-6463 Echternach
Tel: (+352) 72 64 36-1
am-schleeschen@servior.lu
- MS -



Roude Fiels
7, rue Nic. Pletschette
L-3743 Rümelingen
Tel: (+352) 56 48 01-1
roude-fiels@servior.lu
- CIPA -



Am Schlass
154, route de Luxembourg
L-7374 Bofferdingen
Tel: (+352) 33 17 17-1
am-schlass@servior.lu
- STUDIOS -



Bei der Sauer
2, rue Alexis Heck
L-9242 Diekirch
Tel: (+352) 24 51-1
bei-der-sauer@servior.lu
- MS -



Op der Léier
10, op der Léier
L-4240 Esch / Alzette
Tel: (+352) 55 65 72-1
op-der-leier@servior.lu
- CIPA -



Sanatorium
Rue du Sanatorium
L-9440 Vianden
Tel: (+352) 83 44 84-1
sanatorium@servior.lu
- MS -



Am Gäertchen
1, rue des Pêcheurs
L-9552 Wiltz
Tel: (+352) 95 83 33-500
foyer_am_gaertchen@servior.lu
- CPG -



Thilleberg
35, rue de l'Hôpital
L-4581 Differdingen
Tel: (+352) 58 47 58-1
thilleberg@servior.lu
- MS -



Beim Klouschter
48, rue du Couvent
L-1363 Howald
Tel: (+352) 26 84 48 44
beim-klouschter@servior.lu
- CIPA -



Schlassbléck
4, rue de la Frontière
L-9412 Vianden
Tel: (+352) 26 872
schlassbleck@servior.lu
- MS -



Essen auf Rädern Süden
10, op der Léier
L-4240 Esch / Alzette
Tel: (+352) 26 55 00 54
rsr-sud@servior.lu
- RSR - SÜDEN



Grand-Duc Jean
9, rue Pierre Dupong
L-3449 Düdelingen
Tel: (+352) 51 87 87-1
cipa.grand-duc-jean@servior.lu
- CIPA -



Op der Rhum
1, plateau du Rham
L-2427 Luxemburg
Tel: (+352) 47 20 21-0
op-der-rhum@servior.lu
- CIPA -



Geenzebléi
1, rue des Pêcheurs
L-9552 Wiltz
Tel: (+352) 95 83 33-1
geenzeblei@servior.lu
- MS -



Essen auf Rädern Norden
1, rue des Pêcheurs
L-9552 Wiltz
Tel: (+352) 95 83 33 034
rsr-nord@servior.lu
- RSR - NORDEN



Belle-Vue
27A, rue Duchscher
L-6434 Echternach
Tel: (+352) 72 83 11-1
belle-vue@servior.lu
- CIPA -



Um Lauterbann
Route de Pétange
L-4645 Niederkorn
Tel: (+352) 58 36 21-1
um-lauterbann@servior.lu
- CIPA -



Liewensbam
12, rue Massen
L-9907 Ulflingen
Tel: (+352) 26 90 68-1
liewensbam@servior.lu
- LE -



IMPRESSUM

HERAUSGEBER

SERVIOR

1, plateau du Rham

L-2427 Luxemburg

Tel: (+352) 46 70 13 -1

Fax: (+352) 46 70 13 -2200

E-Mail: direction@servior.lu

www.servior.lu

KONZEPT, REDAKTION UND LAY-OUT

SERVIOR

FOTO KREDITE

SERVIOR

Photo Dichter (S.6)

Cour grand-ducale (S.24)

Patric Lorgé (natur & ëmwelt) (S.30)

ORT Sud (S.38)

Fotolia (S.44, 46)

AUFLAGE

1500 Exemplare

www.servior.lu

© **SERVIOR, Juli 2019**

SERVIRIOR
2019 